

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/RND No. 785016

ACC

10000/144/514

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

10000/144/514

FEDERATION OF GIRL GUIDES
JULY 1945 - MAR. 1946

BEST COPY POSSIBLE
FILMED AS FOUND
IN COLLECTION

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWW/fa

ED/9F/3.31/AC

March 19, 1946.

Subject: Training for Boy Scout leaders.

To : Capt. V.A.J. Gifford, REME
Milan Branch, CP&P,
Italy (Ordnance)
APO S.484, CMF

Dear Gifford:

Thank you for your letter of 5 March with enclosures. It came during my absence in Trieste, and my assistant, Dr. Rombo, took care of the matter immediately. She transmitted the official invitations to the Federation of Boy Scouts and copies to the Ministry of Public Instruction.

Prof. Arancio Ruiz, being no longer Minister of Public Instruction, is not Honorary President of the Federation. The present Minister - Mole - has the title. The actual president, Graziadei, is in South America, and Dr. Rombo has pointed out the necessity for the immediate selection of an acting president.

I am glad you are officially handling Scouts here for Wilson. The Education Subcommittee is likely to close down within a month, at which time I plan to go to the United States for release from the army and a short vacation, probably returning to Italy in June to work in the American Embassy - perhaps in charge of the Cultural Relations Office in Milan. I shall then be able to continue to carry on educational work and give some help to the scouting movement. But I think the more you can take over direct contacts with the Scout organization the better.

I hope you will be here in Rome soon at which time I could pass on to you whatever material, addresses, or information you desire.

I'll send you the name and address of the Acting President (or new President as the case may be) of FEI as soon as he is selected and I am notified.

With best wishes, I am,

Sincerely yours,

6772

CARLTON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education

D.O.

Capt. V.A.J. Gifford, R.F.E.,
 Milan Branch, CP&P,
 Italy (Ordnance),
 APO. S. 484,
 CMF.

Subject:- Scouting in Italy.

Lt. Col. Washburne,
 Education Division,
 HQ. Allied Commission,
 Rome.

5 Mar 45.

Dear Colonel,

I have seized the opportunity of one of our officers' visiting Rome to send you the official papers for the invitation ~~by~~ to 12 Italian Scouters to attend Training Courses in England. I had hoped to be down in Rome soon, but it was not possible. Would you, therefore, please pass this on to the right person? (I am not sure if Dok. Ruiz is still the President of FEI or not).

It would be far better if all the correspondence for this course were sent to me, as military mail is quicker & if copies of all correspondence could be included, it would make my job of liaison far easier.

6771

There are a number of details not really covered by the letter of invitation. These and the suggestions for preparation work for this Course, I will discuss by letter with Magga & Pirodda & I hope it may be possible to visit

-2-

Rome in 2 or 3 weeks to follow it up personally.

Spent quite a long time with Col. Wilson and many other people at Scout HQ. during my leave in England & have brought quite a lot of information on policy, publications, training and so on.

Col. Wilson has given me letters of appointment as his representative in Italy and apparently there is now quite a strong possibility of the "Scout Adviser" matter being arranged. I expect to be visiting Caserta within a few weeks to discuss the matter, and I shall certainly get in touch with you as soon as anything is definite.

Would you be kind enough as to acknowledge receipt of these papers, as post is so liable to go astray in these days. At the same time, could you inform me of the name, address & telephone number of the present President of FET so that I can communicate with him personally.

Please excuse this scrawl, which I have had to dash off in order to use the good service of the officer who is travelling to Rome —

Yours sincerely, V.A. [Signature]

COPIA

THE BOY SCOUTS ASSOCIATION

Imperial Headquarters
25, Buckingham Palace Road,
LONDON, S.W. 1

6 febbraio 1946

S.E. Dr. Arancio Ruiz,
Ministro della Pubblica Istruzione
(Presidente della Federazione degli Esploratori Italiani),
Ministero della Pubblica Istruzione,
Roma,
Italia.

Caro Dr. Ruiz,

in riferimento alla nostra corrispondenza riguardante il corso di Capi Scouts italiani a Gilwell Park, ho grande piacere ad invitarvi a fare la scelta di dodici (12) dirigenti, di cui la maggior parte deve poter capire (cioè parlare e scrivere) l'inglese; o per lo meno la metà di essi.

Vi accludo i moduli necessari che dovranno portare la vostra firma. I membri di questo gruppo di dodici saranno ospiti dell'International Department of the Boy Scouts Association (I.H.Q.) che penserà a tutte le loro spese. Suggestisco che tutto il gruppo parta insieme, ma noi penseremo a dividerli al loro arrivo in due corsi consecutivi di Scouts ad evitare una preponderanza di qualsiasi nazionalità non britannica nel corso a Gilwell Park, dove i corsi sono normalmente divisi fino a raggiungere il numero di sei pattuglie di otto candidati e in cui non più di due possono appartenere ad una medesima nazionalità straniera.

Il nostro suggerimento è che la metà del gruppo non partecipante al primo corso fosse nel frattempo occupata in altri impegni Scouts, venendo poi assegnati al susseguente secondo corso, quando sarebbe il loro turno.

Vi prego perciò di far domanda per sei posti per ciascuno dei due corsi consecutivi, di far riempire dovutamente i moduli che, firmati da voi devono essere rispediti subito a me per via aerea. Farò poi i passi necessari e vi notificherò della loro approvazione da parte del nostro Capo del Campo a Gilwell Park. Accludo copie di ciascun modulo per vostra informazione.

Con ogni augurio di bene

vostro sinceramente

f/to Glad Bingham
INTERNATIONAL COMMISSIONER.

TGB/IMC.

6770

COPY

THE BOY SCOUTS ASSOCIATION

Imperial Headquarters
 25, Buckingham Palace Road,
 LONDON, S.W. 1

6th February, 1946

H.E. Dr. Atangio Ruiz,
 Minister of Education,
 (President of Federation of Italian Scouts),
 Ministry of Education,
 Rome,
 Italy.

Dear Dr. Ruiz,

With reference to our correspondence regarding the Training of Italian Scoutmasters at Gilwell Park, I have great pleasure in inviting you to select TWELVE (12) Scouters, of whom as many as possible must be able to understand (i.e. speak and write) English; and AT LEAST HALF the Party must be so qualified. I enclose herewith the necessary Application Forms which will require your own counter-signature, please!

The members of this party of 12 are invited to be the guests of the International Department of the Boy Scouts Association (I.B.S.A.) which will meet all their expenses. I suggest that the whole party should travel together but we shall endeavour to have them divided on arrival between TWO CONSECUTIVE Scout Training Courses to avoid a preponderance of any one nationality (other than British) on any one Course at Gilwell Park, where the Courses are normally divided into, up to Six Patrols of 8 candidates each of whom not more than TWO may belong to the same foreign nationality. Our suggestion is that we could arrange for the half of the Party not engaged on the first Course selected to be engaged on other Scouts work meanwhile and for them to be assigned to the second and succeeding Course, when the position would be reversed.

Will you please, therefore, apply for 6 places on each of two consecutive Courses, and have the Application Forms duly completed, countersigned by yourself and returned to me, at once please, by Air-Mail. I will then take the necessary action here in the matter and advise you in due course of their acceptance by our Camp Chief at Gilwell Park. I enclose spare copies of each form for your own information.

With every good wish,

Yours very sincerely,

/s/ (Glad Binchen)
 INTERNATIONAL COMMISSIONER.

6769

TGB/EMC.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

ED/CWN/Ps

ED/9P/3.14/AC

March 19, 1946.

Subject: Training for Boy Scout leaders.

To : Capt. V.A.J. Gifford, REE
Milan Branch, CP&P,
Italy (Ordnance)
APO S. 434, CME.

Dear Gifford:

Thank you for your letter of 5 March with enclosures. It came during my absence in Trieste, and my assistant, Dr. Rombo, took care of the matter immediately. She transmitted the official invitations to the Federation of Boy Scouts and copies to the Ministry of Public Instruction.

Prof. Arancio Ruiz, being no longer Minister of Public Instruction, is not Honorary President of the Federation. The present Minister - Mole - has the title. The actual president, Graziadei, is in South America, and Dr. Rombo has pointed out the necessity for the immediate selection of an acting president.

I am glad you are officially handling Scouts here for Wilson. The Education Subcommittee is likely to close down within a month, at which time I plan to go to the United States for release from the army and a short vacation, probably returning to Italy in June to work in the American Embassy - perhaps in charge of the Cultural Relations Office in Milan. I shall then be able to continue to carry on educational work and give some help to the scouting movement. But I think the more you can take over direct contacts with the Scout organization the better.

I hope you will be here in Rome soon at which time I could pass on to you whatever material, addresses, or information you desire.

I'll send you the name and address of the Acting President (or new President as the case may be) of FEI as soon as he is selected and I am notified.

With best wishes, I am,

Sincerely yours,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A. U. S.,
Director of Education

6768

Record Copy to Replace Unstable Original
Property of the National Archives

FOR ACTION INFO BRITISH MILITARY MISSION BELGIUM

2000

16 November 1945

ROUTING

8F-8.14

RECEIVED PD

GUESTS VISIT OF TRAINERS FOR GIRL GUIDES

INTEREST INFO WIFE ONE FOUR OF ONE FIVE NOVEMBER PD PARTN TO WFO EASTERN

MILITARY MISSION BELGIUM FROM HQ ALICE PAPER LUTHERIA AND LUDWIG DE

SMILE DESIRED BY ALLIED COMMISSION ITALY TO TRAIN LEADERS OF GIRL GUIDES

ON RECOMMENDATION LADY BAKER FOWELL WOULD BUREAU GIRL GUIDES LONDON PD

WILL BE ATTACHED TO EDUCATION SUBCOMMISSION PD MEAS ASSAULTED BY UNBELA PD

FOR ACTION INFO BRITISH MILITARY MISSION BELGIUM

0100

16 November 1945

ROUTINE

85-8.14

RESTRICTED TO

CURRENT VISIT OF TRAINERS FOR GIRL GUIDES

INTEREST WHO HAVE ONE FOUR OF ONE FIVE NOVEMBER TO PART TO NEW BRITISH

MILITARY MISSION BELGIUM FROM 10-10-1945 PART LUTHERIA AND LUTHERIA DE

STATE DESIGNED BY ALLIED COMMISSION ITALY TO TRAIN LEADERS OF GIRL GUIDES

ON RECOMMENDATION LADY BATES FORMER WORLD BUREAU GIRL GUIDES LONDON TO

WILL BE ATTACHED TO EDUCATION SUPERVISOR TO BEING ASSIGNED BY AREA TO

EDUCATION SUPERVISOR

15703-236

8767

FEDERAZIONE ITALIANA GUIDE ED ESPLORATRICI

F.I.G.E.

Roma, 31 ottobre 1945

Sig. Col. C. Washburne

Sottocommissione per l'educazione

A.C. Headquarter

Via Veneto — Roma —

Caro Colonnello,

a nome della Federazione Guide ed Esploratrici, tengo a ringraziare Lei ed i suoi collaboratori, per l'assistenza e la cortesia da Lei costantemente usate a favore del nostro movimento, ed in special modo per l'assistenza dataci in occasione della venuta delle due trainers svizzere. Certamente la venuta delle due istruttrici Elvetiche è stata di grande aiuto per lo scoutismo femminile italiano e noi Le siamo particolarmente grate per averne favorito in tutti modi la venuta.

Voglia accettare, Sig. Colonnello, coi miei saluti più sentiti, i ringraziamenti di noi tutte.

La presidente di turno

Eunice Parodi

6766

1 - From Berne
Villanova and De Rham
prevented leaving leaving
19th will start 20th
same time -
Herrenschwind

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

EDUCATION

Originator's Reference: MAS 967Message Centre No: G/948Date/Time of Origin: OCT 122122ADate Time Rec'd: OCT 131930APrecedence: ROUTINEFROM: BERNTO : ALCOM

UNCLASSIFIED.

Pass for Colonel WASHBURN D of E begins. MILLES DE RHAM ET VILLANOVA leaving Friday October 19th. Arrive CHIASSO 1454 hours Swiss time and will follow your suggestions just received for which thanks. Signed HERRENSCHWAND.

DIST

ACTION: Education
INFO: Chief Commissioner
File 2
File 2
Float

HEADQUARTERS
14 OCT 1945
6765

file AF/3.14

471371
23

UNITED NATIONS
RELIEF AND REHABILITATION ADMINISTRATION
ITALIAN MISSION

16th October 1945

To: Lt.Col. Carleton W. Washburne
Director of Education
HQ AC, Education Sub-Commission

From: W.I. Prince
Assistant Director of Finance and Administration

Subject: Mess Arrangements - Belgian Girl Scout Leaders

We regret the delay in replying to your memorandum of 6 Sept. 1945 on the above subject. We would be glad to make available our Mess facilities to the two Scout leaders whom you indicated would likely be here some two months from the date of your letter.

When the information is available would you kindly advise us of the date of their arrival and approximate duration of their stay. We assume that it is understood they will be prepared to make payment for the accommodation extended.

W.I. Prince
(W.I. Prince)
Assistant Director
Finance and Administration

WIPRINCE/mi

cc: Administrative Services
Registry
File

6764

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommission
APO 394

ED/gx/rg

3.14
ED/9F/3.32/40

1 Agosto, 1945

OGGETTO : Trasmissione corrispondenza.

ALLA : Principessa Lancellotti
Piazza Navona - ROMA.

Gentile Principessa,

Le Sue lettere sono state trasmesse.

Un'altra Sua lettera diretta al Colonnello Washburne, in data
23 luglio con le copie dello statuto, e' arrivata ieri nel pomeriggio!

Con i miei saluti

GABRIELLA ROMBO
Education Subcommission

6763

30.7.45

Gentile Signorina,

Le rammi tanto grato
di voler far pervenire
l'acclusa mia risposta
al Magnifico Lepore
e le altre due lettere
al "World Bureau".

Mrs Leigh White mi disse
che era consuetudine che -
oltre alla lettera ufficiale
della Federazione, - ogni

8

associazione Klivern
piratamente a Lady
Reuben Towell, dopo
la firma.

Spec. vasci scusau il
disturbato che ha ecco.

(non ho voluto disturbare
il Colonello Washburn
direttamente)

Anche tanta grazia,

a Paradise, la pergo, -
vieni nipliani. Valenti

H. H. Lancelotti

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

31 July 1945

REQUEST OF EX ALLIED MILITARY FORCES SECOND HAND MATERIAL
MADE by the Unione Nazionale Giovani Esploratrici Italia-
ne and by the Associazione Guide Italiane.

N. 4.000 woolen khaki uniforms
N. 4.000 cotton " "
N. 4.000 Belts
Thread and buttons for manufacturing uniforms.
N. 4.000 woolen khaki socks, various sizes
N. 4.000 cotton " " " "
N. 200 pairs of khaki stockings
N. 1.000 haver sacks
N. 60 waterproof ground sheets
N. 120 detachable tents for 2, 4, 6, persons
N. 100 camp beds
N. 3.000 mess-tins, cups, dishes, messknives forks and spoons,
N. 30 mess kitchens with accessories, for parties of 30 to 50 pers
N. 40 small camp spades
N. 40 small camp hatchets
N. 40 axes, medium weight
N. 60 Lister Bogs
N. 40 knap-sacks with complete first-aid kit
N. 60 candle lamps or oil lamps
Metres. 500 rope of various measures
N. 30 foot-balls: 20 big & 10 small
N. 1 detachable cottage to be shared with the C.N.G.E.I (Boy scouts)
N. 50 woolen blankets
N. 1.000 canteens
N. 2.000 pairs of shoes for women

6762

English
Mile
FEDERAZIONE ITALIANA GUIDE ED ESPLORATRICI - F.I.G.E.-

Roma, 31 luglio 1945

Al Colonnello C.W. WASHBURNE
Commissione Alleata
Sezione per l'Educazione
R o m a

Caro Colonnello,

Unite in prima seduta federativa, grate di quanto
Ella ha fatto per il movimento Scautistico Femminile Italiana,
nonchè per la nostra Federazione. Le inviamo tutta la nostra più
sentita riconoscenza.


UNIONE NAZIONALE
GIOVANI ESPLORATRICI ITALIANE
Sede Centrale



La presidente di turno

Emma Graziadei
(Emma Graziadei)

6761



UNIONE NAZIONALE
GIOVANI ESPLORATRICI ITALIANE
GIRL - SCOUTS D'ITALIA

Sede Centrale

ROMA, 31 Luglio 1945
Via Napoleone III N. 8

Protocollo N. _____

RICHIESTA MATERIALE USATO - EX FORZE ARMATE ALLEATE PER L' U.N. GEI.

N° 2.000 camicie kaki in lana
N° 2.000 " " " " tela
N° 2.000 cinture
Filiati in caki e bottoni per la connessione delle camicie.
N° 2.000 calzoncini kaki in lana: misure varie
N° 2.000 calzoncini caldi in filo: misure varie
N° 200 paia di calze kaki
N° 1.000 sacchi da montagna o tascapani

N° 50 tappeti impermeabili (ground sheets)
N° 100 tende per 2, 4 o 6 persone in teli smontabili,
N° 50 lettini da campo
N° 2.000 gamelle, tazze, piatti e posate da campo
N° 30 batteria per cucine da campo con accessori, per Reparti di 30 o 40 persone.
N° 30 vanghette da campo, piccole
N° 30 piecozzine da campo, piccole
N° 30 accette, peso medio
N° 60 sacchi di tela per acqua
N° 30 zaini per pronto-soccorso da campo, completi
N° 60 lanterne da campo a candela o ad olio
Ml. 500 di corda di misure varie, (esclusa quella per i salamini personali)

€760

N° 30 foot-ball di cui N° 20 grandi e N° 10 medi.

N° 1 cottage smontabile da utilizzare in comune con la U.N. GEI. (esploratori Nazionali)

LA PRESIDENTE DELL' U.N. GEI.
(Contessa Emma Graziosi)

Emilia Graziosi

Materiale che richiedo A.G.I.

Richieste -

2000 camicie kaki

2000 pantaloni trasformabili in giacca-kaki

6000 paia calzoncini kaki

(2000) paia scarpe da donna

10 tende da 8 persone o 20 da 4 persone

10 tappeti impermeabili da tenda (ground-sheet)

50 lettini da campo.

10 cassette pronto soccorso.

10 collezioni attesi campeggi - (accetta - tarsi - ecc.) -

ment. supple.

(50) coperte lana

1000 giacette o canteen cup

(4000) torace canteen

1000 tasse alluminio

1000 piatti.

1000 completi forchette coltelli cucchiari -

6789



Roma 30 luglio 1945.

2000 pantaloni trasformabili in giacca - kaki
 4000 para cadute - kaki
 (2000) para scarpe da donna
 10 tende da 8 persone o 20 da 4 persone
 10 tappeti impermeabili da tenda (ground-sheets)
 50 lettini da campo.
 10 cassette pronto soccorso.
 10 collezioni attresi campeggi - (accette - saws - etc.) -

ment support.

(50) coperte lana

1000 giacche o canteen cups

(1000) boracce canteen

1000 stese alluminio

1000 piatti

1000 completi prodotti coltelli cucchiaini -

6759



Roma 30 luglio 1945 -

da Promettente all'equipaggiamento -

W. Tarkenton

No. 0830

ROUTE TO:
WAREHOUSE
ORIG. DIVISION
GEN. FILES

INTER-DIVISION REQUISITION GIRL SCOUTS

SHIP TO Lt. Col. Carleton Washburne, Deputy Director
Education Sub-commission, Allied Control
Commission

NOTE:

APO 394, c/o Postmaster, N. Y.

WRITE A NEW REQUISITION FOR UNSHIPED ITEMS IN FIRST
COLUMN IF YOU WISH THEM SHIPPED LATER.

NOT SHIPPED	QUANTITY ORDERED	QUANTITY SHIPPED	CATALOG NUMBER	DESCRIPTION — SIZE — COLOR	PRICE	AMOUNT
	1	19-509	19-509	How To Start A. G. S. Troop		
	1		10-109	Who Are the G. S.		
	1		20-632	Games for Girl Scouts		
	1		20-196	Sing Together		
	1		20-115	Leadership of G. S. Troops		
	1		20-205	Leader's Nature Guide		
	1		20-508	Minimum Standards for G.S. Camps		
	1		23-395	Creative Handcrafts		
	1		19-502	Safety Wise		
	1		19-127	Girl Scouting and the Catholic Girl		
	1		20-601	Let's Go Troop Camping		
	1		20-603	Day Hikes		
	1		20-101	Girl Scout Handbook		

ORIG. DIVISION FieldDATE ORDERED July 11, 1945BY E. Rusk

DATE SHIPPED

APPROVED

SHIPPED VIA

Juliette Low 534

6758

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Education Subcommittee
APO 394

31 July 1945

3.10
ED/TF/3.32/AC

Mr. P. R. Gatty,
35 Addison Court Gardens,
Blythe Road,
W. Kensington, London 14 W
England.

Dear Pussy:

The enclosed minutes tell their own story.

All's well.

Cordially,

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col., A.U.S.
Director of Education

Encl:
Minutes of meeting (Federazione Italiana Guide ed Esploratrici).

6757



UNIONE NAZIONALE
GIOVANI ESPLORATRICI ITALIANE
GIRL - SCOUTS D'ITALIA

Sede Centrale

ROMA, 26 Luglio 1945
Via Napoleone III N. 8

Protocollo N. _____

Gentilissimo Signor Colonnello,

ci siamo informate circa il valore del deposito del disegno del distintivo e la risposta è stata che, con questo mezzo, ci si limita soltanto a tutelarne l'uso contro i terzi, senza però impegnare le Associazioni che li hanno scelti, a non apportare ad essi modificazioni.

Ne consegue che detta cristallizzazione, sulla cui opportunità siamo tutti d'accordo, dovrebbe avvenire per altra via.

A noi sembra che una soluzione potrebbe essere rappresentata da una dichiarazione congiunta da parte delle Presidenti delle due Associazioni, sotto forma di un Avenant all'Atto costitutivo della Federazione, dichiarazione per la quale ci sembra rispondente un testo del seguente tenore :

" In relazione allo Statuto della F.I.G.E., approvato in data odierna,
" si dà atto che i distintivi delle due Associazioni sono quelli qui
" riprodotti :

U.N.G.E.I.

A.G.I.

" Ciascuna Associazione, si impegna a non variare nella sostanza il suo
" distintivo senza preventivo consenso della Associazione consorella."

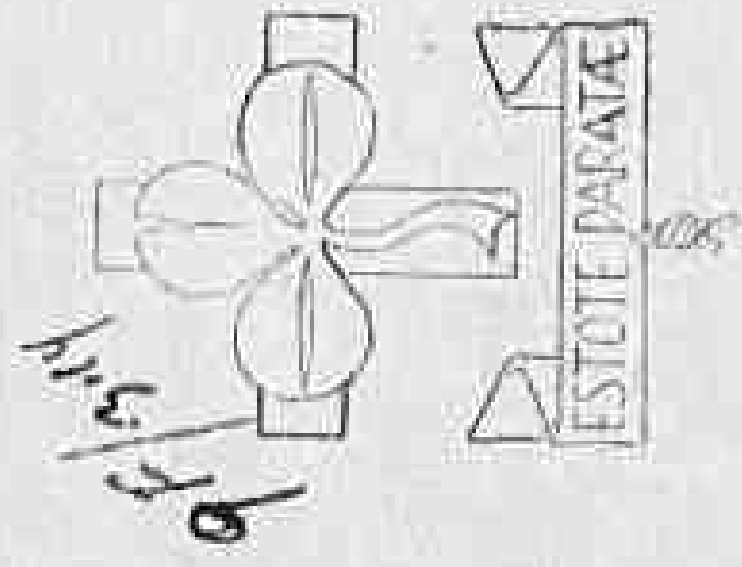
Grate per la continua attenzione ai problemi dello scoutismo italiano, Le porgiamo i migliori saluti.

Elvira Grazzaderi

Sig.Col.CARLTON WASHBURN

A.C.

ROMA



ASSOCIAZIONE GUIDE ITALIANE

COMMISSARIATO CENTRALE - PALAZZO DORIA - PIAZZA GRAZIOLO, 3 - ROMA

26 luglio 45
- Pomeri' sera -

Gentile Signorina,

Accluso lo Statuto con l'aggiunta della clausola che cambia l'apice a tutte e a tutti, ma sulla quale noi non intendiamo insistere per non creare, eventualmente, difficoltà interne in seno all'U.N.G.E.I.

La "permanenza di diritto", per il tempo che sarà in carica, della presidente dell'AGI di Roma nel Comunità Federativa è un punto che è stato deciso dalla nostra Associazione e può essere accettato lo stesso a mezzo di una clausola del vostro Statuto privato.

Con la U.N.G.E.I. rimane l'idea di non avere questa permanenza di diritto ma la nostra è l'idea

26 luglio 45

- giorni' circa -

Gentile Signorina,

Accordo lo Statuto con l'aggiunta della
clausola che revoca l'apice a tutte e a
tutti, ma sulla quale non non
intendiamo insistere per non creare
eventualmente - difficolta' interne in
seno all' U. N. G. E. I.

La "permanenza di diritto", per il tempo
che vari in carica) della presidente dell' A. G. I.
sia stata nel Commissariato Federativo
e' un punto che e' stato deciso dalla
nostra Associazione e puo' essere
lo stesso a meglio di una clausola
del nostro Statuto privato.

Così la U. N. G. E. I. rimane libera di
non avere questa permanenza di
diritto per la propria presidente.
Ad ogni buon fine, la accedo anche

La copia degli aut 8, 9, 10, come non è
averano concepiti e che ci sembravano
chiari.

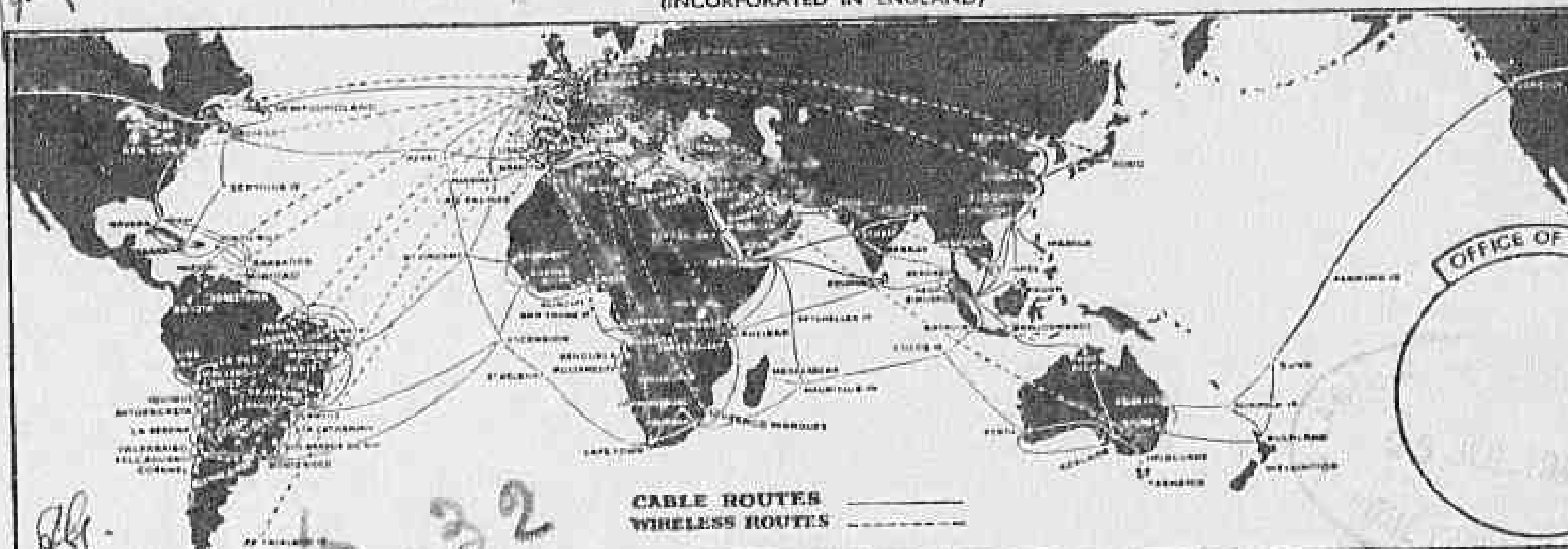
Dipeto però: non intendiamo affatto
volerare diffidati dei punti punto
che ci è tanto facile stabilire in qua-
mente, conformemente alle nostre
vedute.

Avvicinati a Giovanni, per
sparmia, e tanto hanno visto
anche ad sp. Calorese e W. ardent.

Ch. M. Lavacchi.

Printed in England. Sept. 1939. (4,738 pads)

5/-108

CABLE AND WIRELESS LIMITED.
(INCORPORATED IN ENGLAND)

Circuit.	Clerk's Name.	Time Received.	
97/13-32	DM	13 40	385

AF0120 LN 41 23 FIL
 ELT LTCOL WASHBURNE ALLIED COMMISSION APO 394 ROME
 = UNDERSTAND SOME DELAY SENDING SWISS TRAINERS
 LEAVE FINISHES AUGUST 20 PLEASE DECIDE WHETHER
 SHORTER VISIT SUFFICIENT OR PREFERABLE POSTPONE
 TILL OCTTR AND INSTRUCT HERRENSCHWAND ACCORDINGLY
 AT OUR CHALET ADELBODEN =
 ARETHUSA LEIGHWHITE WORLD BUREAU *

MARK YOUR REPLY

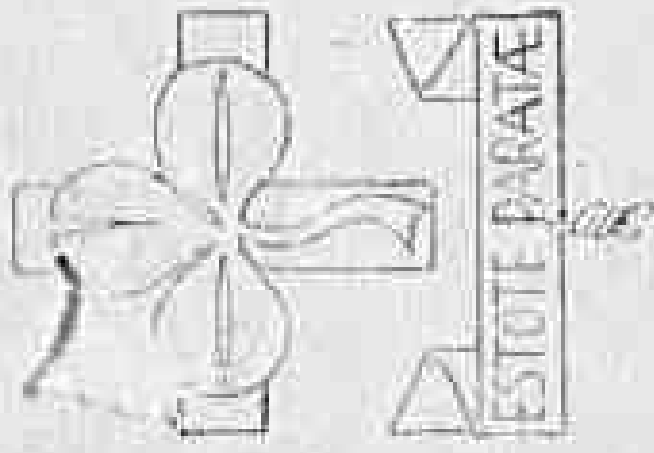
"Via Imperia"

20 ALSO 394 *

6754

The first line of this Telegram contains the following particulars in the order named:—
 Prefix Letters and Number of Message, Office of Origin, Number of Words, Date, Time handed in and
 Official instructions—if any.

NO ENQUIRY RESPECTING THIS TELEGRAM CAN BE ATTENDED TO WITHOUT PRODUCTION OF THIS COPY.



ASSOCIAZIONE GUIDE ITALIANE

COMMISSARIATO CENTRALE - PALAZZO DONIA - PIAZZA GRAZIOLI, 5 - ROMA

AP 6/3.14

Rome, Tuesday 28th July 45
114 Piazza Navona
(Tel: 51194)

Dear Colonel Washburn,

I send you the complete "progetto" of our Federation. It is the same as for the Scouts, with only two differences:
1^o we have no Minister of Public Instruction as "Presidente D'onore"

2^o the article 8 and 9 have this difference:
The two presidents of our two federated associations are permanent members of the "Commissariati Federati".
When the Scouts concluded their Federation (as they told me) they were asked in a haste and the "president-problem" was not resolved. Still, the "president" of the 2 presidents in the Federation seems to them so just a rule that they

114 Piazza Navona
(Loc. 51194)

114 Drazze Avenue
(Loc. 51194)

(See: 5/1/94)

of Public Instruction.

The two presidents of our two federations

Associations are persons and members

of the Communist Party Federal,"

When the Deats concluded their Federation

haste and the "president-problem" was

not resolved. Still, the "German 5753"

to them so just a rule ~~to be~~ ~~to be~~

probably will adopt it later on / even

if not immediately)

Indeed, in forming our Federation, we must not only think of the present, but also of the future, and there can be no real guarantee of direction for each Association in the Federation, if the two presidents may be excluded from the Federative Council. They must be allowed by right to take part in it permanently.

Please, dear Colonel Washburn, would you be so kind as to send this "proposal" to the Explorers, making sure by yourself, that they consent to everything, so that there will be no new difficulties or objections on Friday. Would you also kindly let me know the answer by telephone?

Again many thanks for all you are doing to help the Friday and Explorers for their Federation.

Believe me

also of the future, and there can be no real guarantee of direction for each Association in the Federation, if the two Presidents may be excluded from the Federation Committee. They must be allowed by right to take part in it permanently.

Please, dear Colonel Washburn, would you be so kind as to send this "proposal" to the Exploratives, making sure by yourself that they consent to everything, so that there will be no new difficulties or objections on Friday. Would you also kindly let me know the answer by telephone?

Again many thanks for all you are doing to help the Friday and Exploratives for their Federation.

Believe me

very sincerely yours

Dr. Massimo Lencioni

STATUTO DELLA FEDERAZIONE ITALIANA GUIDE ESPLORATRICI (F.I.G.E.)

- I°. L'Unione Nazionale Giovani Esploratrici Italiane (U.N.G.E.I.) e l'Associazione Guide Italiane (A.G.I.) costituiscono fra loro una Federazione che prenderà il nome di Federazione Italiana Guide Esploratrici (F.I.G.E.)
- 2°. Le Associazioni federate si distinguono per le seguenti caratteristiche: l'U.N.G.E.I. intende organizzare la propria attività affidandosi alle sue dirigenti e richiedendo l'assistenza religiosa secondo le sue necessità; l'A.G.I. ponendo l'educazione religiosa a base della formazione delle sue socie intende valersi di dirigenti laiche assistite in ogni loro grado da Sacerdoti.
- 3°. Lo scopo della Federazione è quello di promuovere la mutua intesa fra le due Associazioni per il raggiungimento dei fini comuni nello spirito di fraternità della legge scout, nonché di svolgere le attività specifiche di cui agli articoli seguenti.
- 4°. Le attività specifiche della Federazione, da svolgere nell'interesse delle Associazioni federate, sono:
- a) I rapporti con le Autorità Governative Centrali, limitatamente agli interessi comuni delle due Associazioni;
 - b) I rapporti con l'Esterio e le Associazioni scoutistiche straniere ed anche, di intesa dei rispettivi organi centrali, la collaborazione per la formazione dei capi, l'assistenza religiosa, l'assistenza sanitaria, ecc.
- 5°. Le Associazioni federate intendono mantenere integralmente la loro autonomia organizzativa ed educativa in base ai rispettivi statuti.
- 6°. Le Associazioni federate si impegnano a promuovere nei soci quel senso di fraternità scoutistica e di reciproca comprensione che eviti il nascere e lo svilupparsi di inopportuni antagonismi.

7. Le Associazioni federate si riconoscono reciprocamente una assoluta parità nel confronto del loro compito educativo verso la gioventù.

8. La Federazione è amministrata da un Commissariato Federale composto dalle presidenti dei due Commissariati Centrali (Membri permanenti per il tempo che saranno in carica) e da due altri rappresentanti nominate da ciascuna delle due Associazioni, con un totale perciò di sei membri. I quattro membri eletti restano in carica un biennio, rinnovandosi due a due ogni anno, cioè una per ciascuna Associazione. In caso di assenza di un membro, verrà rappresentato da altra persona della propria associazione.

9. Il Commissariato Federale è presieduto con turni semestrali alternati, dalle presidenti delle due Associazioni, le quali potranno farsi rappresentare da un membro di loro scelta del proprio Commissariato.

Full
9F/3.14

Minutes

An organization meeting of the Federazione Italiana Guide ed Esploratrici was held in the office of the Education Subcommittee of A.C. at six o'clock, p.m., 27 July 1945. Those present were:

Signora Gratiadedi Ewa
Signora Rossi Mary
Signora Romoli Elena

Lt. Col. C.W. Washburne
Miss Gabriella Rombo

Principessa Frossedi Lancollotti
Contessa Giuliana di Carpegna
Signora Lupinacci Josette

Parpagliolo Maria Teresa
Sig. Paolini
Sig. Panzano

The constitution of the Federation was read by all and duly signed by the three representatives chosen by each of the two federating organizations, l'Associazione Guide Italiane and l'Unione Nazionale Giovani Esploratrici Italiane, and by the Director of Education, Allied Commission. Lots were drawn as to which of the federating associations should have the first presidency of the Federation, resulting in U.N.G.E.I. having to assume this responsibility.

A telegram from Mrs. Leigh-White of the World Bureau was read. This stated that the Guide trainers from Switzerland, Antonietti and de Rahm, would have to be back in Switzerland by 20 August and asked whether the Federation would prefer to have them for a longer visit in October. It was unanimously agreed that it would be better to have them come in October, and Colonel WASHBURN, Director of Education, A.C. was asked to cable them to this effect.

A letter from Miss Clementine Miller of the American Girl Scouts was read, in which the American Girl Scouts suggested that if the Federation so requested, it was possible that a Miss Katherine Hammett, one of their experts in camping, now with UNRRA in Greece, could be lent to the Federation to give some training. It was decided to ask Colonel WASHBURN to express appreciation to the American Girl Scouts, to state that such additional assistance would be most welcome, but to inquire for further particulars, especially (a) Whether Miss Hammett speaks Italian; (b) When she could come; and (c) for how long she could stay. It was felt that she might well supplement the work of the two Swiss trainers, and would be useful even if she had to have an interpreter.

The fact that the American Girl Scouts had sent 700 yards of material for uniforms, with thread, etc., was announced, to the great satisfaction of all present. It was decided to appoint a committee to plan the division of the material when it arrives.

A package of books and pamphlets sent by the American Girl Scouts was presented. A decision was reached to appoint a publication committee to consider which of these and other Girl Scout and Guide publications should be translated into Italian. Colonel WASHBURN was asked to get for the Federation the Girl Guide and Scout publications previously sent from London and New York and left by Mr. Catty in the Rover Scout library.

The 498 dollars sent by the American Girl Scouts, Colonel WASHBURN announced, had been received by the Bank of Naples over a month ago. He stated that he had just that afternoon learned that foreign remittances not withdrawn from the bank within a month were sent back to the remitting agency, and that he feared that this had happened to the American Girl Scouts' contribution. He promised to follow the matter through immediately, and either to make the funds, if still here, available to the Federation, or, if they had been returned to the United States, to attempt to get them back at the earliest possible moment. He stated, further, that it was the desire of the Girl Scouts of America that the larger part of this fund should be used for publications, but that some of it could be used for organization expenses, etc., provided an accurate statement was rendered as to its detailed use. It was agreed that, in consultation with its publications committee, the representatives of the Federation would prepare a budget for the use of this fund.

It was further agreed that all publications, except those having interest to one of the federating associations alone, should hereafter be in the name of the Federation, not in the name of either component association.

Colonel WASHBURN requested that before Wednesday, 1 August, the Federation submit a detailed list of camping and other materials (including materials for uniforms), which might be had from army salvage. He wishes to present this with a similar list from the Federation of Boy Scouts at a meeting of EUDSI Wednesday where plans will be made as to the distribution of army salvage.

Colonel WASHBURN requested that the official seal of each organization, bearing the design used on the badges, be registered with the World Bureau, and that each Association agree not to make substantial changes in the design of badges or seal without consent of the Federation and notification to the World Bureau. This was agreed and a document, duly signed by the presidents of the two Associations and bearing the official seals, was prepared for the World Bureau, the archives of the Federation and those of each Association.

The next meeting of the representatives of the Federation was set for 31 July, 6 p.m., at Il Ritrovo.

The meeting adjourned at 7:30 p.m.

Gabriella Rombo
Professional Assistant,
Education Subcommittee
Secretary pro tem.

6749

ATTO COSTITUTIVO

della

FEDERAZIONE ITALIANA GUIDE ED ESPLORATRICI

Nel giorno 27 luglio 1945, nell'Ufficio della Sotto-Commissione Alleata per l'Educazione ed in presenza del Colonnello Prof. CARLETON WASHBURN, Capo della Sotto-Commissione per l'Educazione, si sono riunite le Commissarie Centrali dell'Unione Nazionale Giovani Esploratrici Italiane, Signore Gratiadef Emma, Rossi Mary, Romoli Elena all'uopo delegate dal Commissariato Centrale dell'Unione, come dall'allegata deliberazione, e le Commissarie Centrali della Associazione Guide Italiane, Principessa di Prossedi, Contessa Giuliana di Carpegna, Signora Josette Lupinacci all'uopo delegate dal Commissariato Centrale dell'Associazione, come dall'allegata deliberazione, le quali, a nome ed in rappresentanza delle due suddette Associazioni, convergono di federare le stesse sotto il nome di FEDERAZIONE ITALIANA GUINE ED ESPLORATRICI (sigla F.I.G.E.), nei limiti e nello spirito dello Statuto che segue:

STATUTO DELLA FEDERAZIONE ITALIANA GUIDE ED ESPLORATRICI (F.I.G.E.)

- 1 - L'Unione Nazionale Giovani Esploratrici Italiane (U.N.G.E.I.) o l'Associazione Guide Italiane (A.G.I.) costituiscono fra loro una Federazione che prenderà il nome di Federazione Italiana Guide ed Esploratrici (F.I.G.E.).
- 2 - Le Associazioni federate si distinguono per le seguenti caratteristiche:
 - 1° U.N.G.E.I. intende organizzare la propria attività affidandosi alle sue dirigenti e richiedendo l'assistenza religiosa secondo le sue necessità;
 - 1° A.G.I. ponendo l'educazione religiosa a base della formazione delle sue Socie, intende valersi di dirigenti laiche assistite in ogni loro grado da Sacerdoti.
- 3 - Lo scopo della Federazione è quello di promuovere la mutua intesa fra le

due Associazioni per il raggiungimento dei fini comuni nello spirito di

Emma, Rossi Mary, Ronoli Elena all'uso delegate dal Commissariato Centrale dell'Unione, come dall'allegata deliberazione, e le Commissarie Centrali della Associazione Guide Italiane, Principessa di Prossedi, Contessa Giuliana di Carpegna, Signora Josette Lupinacci all'uso delegate dal Commissariato Centrale dell'Associazione, come dall'allegata deliberazione, le quali, a nome ed in rappresentanza delle due suddette Associazioni, convengono di federare le stesse sotto il nome di FEDERAZIONE ITALIANA GUIDE ED ESPLORATRICI (sigla F.I.G.E.), nei limiti e nello spirito dello Statuto che segue:

STATUTO DELLA FEDERAZIONE ITALIANA GUIDE ED ESPLORATRICI (F.I.G.E.)

- 1 - L'Unione Nazionale Giovani Esploratrici Italiane (U.N.GEI.) e l'Associazione Guide Italiane (A.G.I.) costituiscono fra loro una Federazione che prenderà il nome di Federazione Italiana Guide ed Esploratrici (F.I.G.E.).
- 2 - Le Associazioni federate si distinguono per le seguenti caratteristiche:
1'U.N.GEI. intende organizzare la propria attività affidandosi alle sue dirigenti e richiedendo l'assistenza religiosa secondo le sue necessità;
1'A.G.I. ponendo l'educazione religiosa a base della formazione delle sue Socie, intende valersi di dirigenti laiche assistite in ogni loro grado da Sacerdoti.
- 3 - Lo scopo della Federazione è quello di promuovere la mutua intesa fra le due Associazioni per il raggiungimento dei fini comuni nello spirito di fraternità delle Leggi Scout, nonché di svolgere le attività specifiche di cui agli articoli seguenti.
- 4 - Le attività specifiche della Federazione, da svolgere nell'interesse delle Associazioni federate, sono:

6748

- a)- I rapporti con le Autorita' Governative Centrali, limitatamente agli interessi comuni delle due Associazioni;
- b)- I rapporti con l'Estero e le Associazioni scoutistiche straniere ed anche, di intesa dei rispettivi organi centrali, la collaborazione per la formazione dei capi, l'assistenza religiosa, l'assistenza sanitaria, ecc.
- 5 - Le Associazioni federate mantengono integralmente la loro autonomia organizzativa ed educativa in base ai rispettivi statuti.
- 6 - Le Associazioni federate si impegnano a promuovere nelle socie quel senso di fraternita' scoutistica e di reciproca comprensione che eviti il nascondere e lo svilupparsi di inopportuni antagonismi.
- 7.- Le Associazioni federate si riconoscono reciprocamente una assoluta parita' nel confronto del loro compito educativo verso la gioventu'.
- 8 - La Federazione e' amministrata da un Commissariato Federale composto da tre rappresentanti nominati da ciascuna delle due Associazioni, con un totale, percio', di sei membri.
- I membri impossibilitati a partecipare alle sedute potranno farsi rappresentare, con delega scritta, da altro componente del Commissariato Federale che sia appartenente alla stessa Associazione.
- 9 - Il Commissariato Federale della F.I.G.E. resta in carica un biennio ed e' presieduto, con turni semestrali alternati, da una delle rappresentanti delle due Associazioni. Ove fra tali rappresentanti figurino le Presidenti delle due Associazioni, la Presidenza della Federazione spettara' ad una di esse, secondo quanto e' detto innanzi.
- 10.- Ogni anno, due membri, uno per Associazione, decadranno dal loro mandato e due saranno rieletti. Eccezionalmente, questa rotazione avra' inizio gia' dalla fine del primo anno.

Letto e confermato il presente Atto in triplice esemplare, le conve-

nute firmate come segue.

6 - Le Associazioni federate si impegnano a promuovere nelle socie quel senso di fraternita' scoutistica e di reciproca comprensione che eviti il nascondere e lo svilupparsi di inopportuni antagonismi.

7 - Le Associazioni federate si riconoscono reciprocamente una assoluta parita' nel confronto del loro compito educativo verso la gioventu'.

8 - La Federazione e' amministrata da un Commissariato Federale composto da tre rappresentanti nominati da ciascuna delle due Associazioni, con un totale, percio', di sei membri.

I membri impossibilitati a partecipare alle sedute potranno farsi rappresentare, con delega scritta, da altro componente del Commissariato Federale che sia appartenente alla stessa Associazione.

9 - Il Commissariato Federale della F.I.G.E. resta in carica un biennio ed e' presieduto, con turni semestrali alternati, da una delle rappresentanti delle due Associazioni. Ove fra tali rappresentanti figurino le Presidenti delle due Associazioni, la Presidenza della Federazione spettera' ad una di esse, secondo quanto e' detto innanzi.

10 - Ogni anno, due membri, uno per Associazione, decadranno dal loro mandato e due saranno rieletti. Eccezionalmente, questa rotazione avra' inizio gia' dalla fine del primo anno.

Letto e confermato il presente Atto in triplice esemplare, le convenute firmano come segue :

.....
(Graciola Emma)

.....
(Principessa di Prossedi)

.....
(Rosni Mary)

.....
(Contessa Giuliana di Carpegna)

.....
(Romoli Elena)

.....
(Jesette Burinacci)

CARLETON W. WASHBURN
Lt. Col. A. U. S.
Director of Education.

qf/3.16

P R O M E M O R I A

1) - Premessa: è contrario allo spirito di autonomia di cui all'art. 5° dello Statuto della Federazione che è stato accettato, che una parte voglia imporre una determinata denominazione all'altra parte.

Nel caso particolare poi, stimiamo che soltanto noi e l'Autorità Ecclesiastica che ha approvato il nostro nome e i nostri Statuti, è competente nel giudicare circa l'opportunità di includere o meno nella nostra denominazione la parola "cattolica".

2) - Le Esploratrici possono e debbono pretendere che le due denominazioni non abbiamo a creare confusioni. Ora non vi è confusione possibile tra l'appellativo "Guide" e quello "Esploratrici" tra A.G.I. e U.M.G.E.I.

3) - Il parallelismo invocato con lo scautismo maschile, non ha valore. Gli Esploratori Nazionali e quelli Cattolici avendo in comune la parola "Esploratore" ed avendo questi ultimi adottato una denominazione (A.G.E.I.) assai simile a quella dei Nazionali (G.E.I.) Se poi hanno ripreso la sigla A.S.C.I. e per ragioni di tradizione che noi non abbiamo.

6746

4) - Siamo poi meravigliate che ci si domandi con tanta insistenza perchè non vogliamo specificare nella nostra denominazione la qualifica di "cattolica" quando, data la situazione del Cattolicesimo in Italia di fatto - (una esigua minoranza non è cattolica) - e di diritto - (art. 1° dello Statuto Albertino), - sta a chi non è cattolico o prencinde dal cattolicesimo a precisare questa sua posizione di eccezione, in un Movimento (lo Scautismo di B.P.) che per sua natura non solo tiene conto della religione, ma domanda ai suoi iscritti una religione professata in una determinata confessione (la propria).

2-

5) - Neppure possiamo comprendere perchè le Esploratrici hanno tanta paura di essere confuse con noi, mentre noi non nutriamo lo stesso sentimento al loro riguardo.

Temono forse che ragazze cattoliche vengano da loro ~~in~~ ignorando la natura del nostro Movimento ?... Ma rifiutandole si condannerebbero ad un Movimento di esigua minoranza.

Temono forse che ragazze NON cattoliche si fuorviino da noi confuse dal nostro titolo ?... ma è evidente che fin dal primo incontro da noi non rimarrebbero. Questi timori d'altronde sarebbero contrari alla lettera e allo spirito dell'art. 7° che si dichiara di volere accettare.

6745



UNIONE NAZIONALE
GIOVANI ESPLORATRICI ITALIANE
GIRL - SCOUTS D'ITALIA

Sede Centrale

Protocollo N. 127

Principessa
M.M. Lancellotti
Pia zza Navona 114
R o m a

ROMA.
Via Napoleone 114 1945

Gentile Principessa,

In vista della definizione delle conversazioni in corso al fine della costituzione delle auspicata federazione, ed anche con riferimento alla sua lettera 22 giugno, le preciso qui appresso il punto di vista delle mie colleghe e mio sui vari punti in discussione:

1°) Presidenza d'onore - (art. 8 dello statuto delle F.E.I.): le vostre obiezioni al riguardo sono accettate e siamo d'accordo nell'abolire questa carica.

2°) Presidenza effettiva - siamo d'accordo sulla vostra proposta nel senso che, qualora fra le tre rappresentanti di una delle due associazioni vi sia la presidente di questa, verrà attribuita alla medesima la presidenza, per semestre di spettanza della sua organizzazione.

3°) Denominazioni rispettive - è stata rilevata l'opportunità, che, in parallelismo con quanto avviene per le organizzazioni maschili, la vostra associazione rechi nel proprio titolo l'espressione "cattolica" o altra equivalente, destinata a precisarne la natura e ad evitare possibilità di confusione e di equivoco. Questa considerazione è già stata fatta propria dall'A.S.C.I., la quale, pur dopo avere, nel momento della rinascita, adottato ufficialmente una denominazione che da detta qualificazione prescindeva, ha successivamente accolto l'obiezione formulata in sede di trattative per la federazione, nello stesso senso di cui alla nostra attuale. La netta distinzione fra le due associazioni è, secondo anche quanto risulta dall'art. 2 del proposto statuto, la base prima della federazione e il presupposto necessario perché la federazione stessa possa raggiungere i suoi fini nel senso di evitare attriti e confusioni e di promuovere su basi solide

e chiare una mutua fruttifera intesa.
 Confido che le considerazioni che precedono saranno
 esaminate nello stesso spirito di sincera cooperazione in
 cui sono state formulate, e attendo di conoscere da lei
 il giorno nel quale ci si possa incontrare per una
 riunione conclusiva.

Coi migliori saluti

G. Napolitano

P.S. Riapro la presente per darle
 notizia della Sua in data 7 cor. che
 mi perviene in questo momento.
 Faccio ugualmente partire questa copia
 che ha, come la Sua, lo scopo di
 precisare i rispettivi punti di vista,
 e, per adottare la Sua formula,
 le rispettive responsabilità
 a presto, spero, e con immutabile
 cordale

G. Napolitano



UNIONE NAZIONALE
GIOVANI ESPLORATRICI ITALIANE
GIRL - SCOUTS D'ITALIA

Sede Centrale

Protocollo N. 128

ROMA, 13 LUGLIO 1945
Via Napoleone III N. 8

Caro sig. Colonnello,

mentre La ringrazio di nuovo per la cortese accoglienza che anche oggi, come sempre, ci ha riservata, Le accludo copia della lettera in data 8 corr., con la quale abbiamo fatto presente al Comitato Centrale delle Guide Cattoliche il nostro punto di vista circa i pochi punti dal cui regolamento dipende la costituzione della auspicata Federazione.

Confido che la lettura di detta nostra lettera sarà per Lei, come Ella stessa direbbe, "self explanatory".

Coi migliori saluti.

L. Frayade

Sig. Col. Carleton W. Washburne
Education Subcommittee - A.C.
Via Veneto

ROMA

6743

alls.

1476